



IECEX Certificate of Conformity

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION IEC Certification System for Explosive Atmospheres

for rules and details of the IECEX Scheme visit www.iecex.com

Certificate No.: **IECEX INE 14.0004** Page 1 of 4 [Certificate history:](#)
Issue 0 (2014-02-07)

Status: **Current** Issue No: 1

Date of Issue: 2024-07-11

Applicant: **TELEPHONES LE LAS**
99 rue Alexandre Fourny
Champigny sur Marne 94500
France

Equipment: **Telephone type 229A***

Optional accessory:

Type of Protection: **eb, ib, mb and tb**

Marking: Ex eb ib mb IIC T5 Gb
Ex ib tb IIIC T100°C Db IP64
or
Ex eb ib mb IIC T4 Gb

Approved for issue on behalf of the IECEX
Certification Body:

Position:

Signature:
(for printed version)

Date:
(for printed version)



Thierry HOUEIX

Ex Certification Officer

2024-07-11

Signé électroniquement
Digitally signed by
Thierry HOUEIX
Ex Certification Officer
Délégué Certification

1. This certificate and schedule may only be reproduced in full.
2. This certificate is not transferable and remains the property of the issuing body.
3. The Status and authenticity of this certificate may be verified by visiting www.iecex.com or use of this QR Code.



Certificate issued by:

INERIS
Institut National de l'Environnement Industriel et des Risques
BP n2 / Parc Technologique ALATA
F-60550 Verneuil-en-Halatte
France



controlling risks
for sustainable development



IECEX Certificate of Conformity

Certificate No.: **IECEX INE 14.0004**

Page 2 of 4

Date of issue: 2024-07-11

Issue No: 1

Manufacturer: **TELEPHONES LE LAS**
99 rue Alexandre Fourny
Champigny sur Marne 94500
France

Manufacturing locations: **TELEPHONES LE LAS**
99 rue Alexandre Fourny
Champigny sur Marne 94500
France

This certificate is issued as verification that a sample(s), representative of production, was assessed and tested and found to comply with the IEC Standard list below and that the manufacturer's quality system, relating to the Ex products covered by this certificate, was assessed and found to comply with the IECEx Quality system requirements. This certificate is granted subject to the conditions as set out in IECEx Scheme Rules, IECEx 02 and Operational Documents as amended

STANDARDS :

The equipment and any acceptable variations to it specified in the schedule of this certificate and the identified documents, was found to comply with the following standards

[IEC 60079-0:2017](#) Explosive atmospheres - Part 0: Equipment - General requirements
Edition:7.0

[IEC 60079-11:2011](#) Explosive atmospheres - Part 11: Equipment protection by intrinsic safety "i"
Edition:6.0

[IEC 60079-18:2017](#) Explosive atmospheres - Part 18: Protection by encapsulation "m"
Edition:4.1

[IEC 60079-31:2013](#) Explosive atmospheres - Part 31: Equipment dust ignition protection by enclosure "t"
Edition:2

[IEC 60079-7:2017](#) Explosive atmospheres - Part 7: Equipment protection by increased safety "e"
Edition:5.1

This Certificate **does not** indicate compliance with safety and performance requirements other than those expressly included in the Standards listed above.

TEST & ASSESSMENT REPORTS:

A sample(s) of the equipment listed has successfully met the examination and test requirements as recorded in:

Test Report:

[FR/INE/ExTR14.0004/01](#)

Quality Assessment Report:

[FR/INE/QAR13.0001/10](#)



IECEX Certificate of Conformity

Certificate No.: **IECEX INE 14.0004**

Page 3 of 4

Date of issue: 2024-07-11

Issue No: 1

EQUIPMENT:

Equipment and systems covered by this Certificate are as follows:

The apparatus with two variants, type 229A1 or type 229A2, is a telephone intended for the transmission of electric signals towards an automatic exchange.

The telephone is composed of:

- of a casing protected by increased safety containing :
 - a printed circuits board protected by intrinsic safety allowing connection from the microphone, the headset and the keyboard with keys
 - two printed circuits board embedded in a resin and protected by encapsulation. One of these boards comprises, on its higher face, two terminals "e" (located BR1 and BR2) for the connection of the external electric circuits.
- of a telephone headset possessing a maximum connecting cable length of 5 meters and protected by intrinsic safety,
- of a second receiver, in option, including a standard earphone type DR381 also protected by intrinsic safety,
- of a micro-headset, in option, possessing a maximum connecting cable length of 5 meters and compatible with maximum coils and capacities allowed by the intrinsic safety circuit.

The casing, made out in polycarbonate stainless steel filled compound is composed of a body closed by a lid maintained by 4 screws.

The lid is equipped in front face of a keyboard which can be equipped from 1 to 15 keys of a luminous diffuser and two zones comprising of the openings for the loudspeaker or a piezo howler and the microphone.

An alternative is envisaged without keyboard with keys; in this case, the site of the keyboard receives a plastic plate.

The microphone can also be removed; in this case, a metal disc seals the opening.

The lid is equipped, partly low, of a second luminous diffuser intended to visually notify users of incoming calls.

It also comprises one or two cable entries intended for the headset connections with the second receiver or a headset

SPECIFIC CONDITIONS OF USE: NO



IECEX Certificate of Conformity

Certificate No.: **IECEX INE 14.0004**

Page 4 of 4

Date of issue: 2024-07-11

Issue No: 1

DETAILS OF CERTIFICATE CHANGES (for issues 1 and above)

The changes of the issue 01 are regarding :

- Manufacturer's address modification which becomes :
99, rue Alexandre Fourny – 94500 CHAMPIGNY SUR MARNE

- Possible replacement of referenced board WK205CMA by the referenced board WK158CMA possessing the same schematics and has only different dimensions.

- Application of standards :

IEC 60079-0 : 2017

IEC 60079-7 : 2017

IEC 60079-18 : 2017

IEC 60079-31 : 2013

Annex:

[IECEX INE 14.0004-01_Annex.pdf](#)



IECEX Certificate of Conformity

Certificate No.: IECEx INE 14.0004

Issue No.: 01

Page 1 of 2

Annex: IECEx INE 14.0004-01_Annex.pdf

PARAMETERS RELATING TO THE SAFETY

The maximum input characteristics of the terminals are:

The Telephone Unit type 229A1 or 229A2 is powered by an ac power source:

Terminals reference	U _i (Vac)	I _i (mAac)	P _i (W)
BR1, BR2	80	50	1

or,

The Telephone Unit type 229A1 or 229A2 is powered by a dc power source:

Terminals reference	U _i (Vdc)	I _i (mAdc)	P _i (W)
BR1, BR2	60	80	1,2

MARKING

Marking has to be readable and indelible; it has to include the following indications:

LE LAS
FR-94500 CHAMPIGNY SUR MARNE
229A(*)
IECEX INE 14.0004
(Serial number)
Ex eb ib mb IIC T5 Gb
Ex ib tb IIIC T100°C Db IP64
Tamb= (**) °C to +60°C
WARNING:
DO NOT OPEN WHEN ENERGIZED

(*) One of the following types: 229A1 or 229A2

(**) For the type 229A1: Tamb= -40°C to +60°C

For the type 229A2: Tamb= -20°C to +60°C

For micro-headphone versions:

LELAS
FR-94500 CHAMPIGNY-SUR-MARNE
229A2
IECEX INE 14.0004
(Serial number)
Ex eb ib mb IIC T4 Gb
Tamb= -20°C to +50°C

WARNING:
DO NOT OPEN WHEN ENERGIZED



IECEX Certificate of Conformity

Certificate No.: IECEx INE 14.0004

Issue No.: 01

Page 2 of 2

Annex: IECEx INE 14.0004-01_Annex.pdf

ROUTINE EXAMINATIONS AND TESTS

Each piece of equipment defined above has to have successfully passed before delivery:

- In accordance with clause 7.1 of the IEC 60079-7 standard and with clause 9.2 from the IEC 60079-18 standard, a test of dielectric strength between the terminals BR1/BR2 and the casing of the phone. The test voltage of 1500 Vac is applied for one minute.
- In accordance with clause 9.1 from the IEC 60079-18 standard, a visual examination of encapsulation.
- In accordance with clause 9.2 from the IEC 60079-18 standard, a checking of the electric characteristics.